



# 台灣中小學日文教師合作備課平台

台灣12年国民教育日本語教師ネットワーク

TAIWAN Japanese-Language Teachers' Network of 12-Year Basic Education



淡江大學  
TANKOU日本文化塾  
TANKOU Japanese Camp

## 12年國教日語教材教案資源共享

指導單位 科技部 (105・106・108・109 學年度 專題研究計畫)  
淡江大學 (104~107 學年度 外國語文學院重點研究計畫)



單元名稱 日本國中生的一年

實施級別 ☒Level-1 Level-2

總節數 ☒1 節 2 節 3 節 4 節 5 節 6 節 7 節 8 節

### 學習目標

1. 能學會學校活動相關日文詞彙。
2. 能理解日本國中生的一日作息與一年的學校生活。
3. 透過比較能知道台日國中生活相同與相異之處。

### 分享內容

- |             |                            |   |
|-------------|----------------------------|---|
| 1. 教學單元案例   | <input type="checkbox"/> 無 | <input checked="" type="checkbox"/> 有       |
| 2. 學習單      | <input type="checkbox"/> 無 | <input checked="" type="checkbox"/> 有       |
| 3. 簡報(PPT)  | <input type="checkbox"/> 無 | <input checked="" type="checkbox"/> 有，請來信索取 |
| 4. 無浮水印單元案例 | <input type="checkbox"/> 無 | <input checked="" type="checkbox"/> 有，請來信索取 |
| 5. 無浮水印學習單  | <input type="checkbox"/> 無 | <input checked="" type="checkbox"/> 有，請來信索取 |

本網站以創用 CC 分享教材教案內容，**禁止營利使用**。來信索取教材教案，請告知下列資料：①真實姓名、②服務學校、③現職、④使用目的、⑤索取單元名稱與內容，以及連繫用 E-mail。**若無告知上述資料，恕不提供使用。**

例如：賴建承、新北市正德國中、淡江大學日文系碩士生(國中外聘日語教師)、彈性學習日文社團使用、洗手七字訣 PPT。E-mail:rai@mail.tku.edu.tw

領域/科目	國中彈性學習 日文社團		設計者	教案監修 闕百華 設計/教學 華原許	
實施年級	Level-1		總節數	共 1 節，45 分鐘	
單元名稱	日本國中生的 <u>一年</u>				
設計依據					
學習重點	學習表現	5-IV-2 能聽懂並使用課堂中習得的詞彙。 6-IV-1 能專注聽取教師的說明與演示。 6-IV-2 樂於參與各種課堂練習。 樂於回答教師或同學提問的問題。 6-IV-3	核心素養	J-B1 具備運用各類符號表情達意的素養，能以同理心與人溝通互動，並理解數理、美學等基本概念，應用於日常生活中。  外-J-B1 具備入門的聽、說、讀、寫第二外國語文能力。在引導下，能運用所學字母、詞彙及句型進行簡易日常溝通。	
	學習內容	Ab-IV-2 看字讀音 Ab-IV-3 認識詞彙 Bk-IV-6 學校活動 Bk-IV-9 學校作息			
議題融入	學習主題	多元文化教育、文化差異與理解			
	實質內涵	多U6 培養跨文化互動與交流的能力。			
與其他領域/科目的連結	無				
教材來源	教師自製投影片				
教學設備/資源	教師自製學習單、網路資源、投影設備。				
課程設計與教學策略說明					
一、課程轉化： 十二年國教國際教育推動，促使台日學校交流活動逐漸普及，方式更為多元。臺灣與日本姊妹校之間的實質拜訪，或許因為新冠肺炎的蔓延而受阻，但是透過網路、書信交流等方式，仍可維持交流不斷。本單元學習日本國中生的 <u>一年</u> ，與學生的日常生活息息相關，可提高對日本同儕的認識，進而強化日語的學習動機與興趣，培養跨文化溝通之能力。					
二、課程安排： 本單元藉由日本國中生的 <u>一年</u> 的主題，延伸至日本國中生有關連之校園活動及國中生的一天等內容。從中透過提問與互動，讓學生能習得課程內容裡的日語單字，更能深入理解日本文化，並激發對於台日文化異同之思辨。					

### 三、教學策略：

(一)多媒體資源輔助 活用既有網路資源，讓學習藉由相關影片強化與課程內容之連結，可引導學習者進入特定氛圍中體會相關情境。亦鼓勵學生能主動從網路搜尋所需資源，與教師同學分享。

(二)從生活中比較文化的差異 藉由日本中學生學校生活的介紹，讓學生能從課堂中提高日文學習的興趣與愛好，從中思考對照自台日文化差異，提升跨文化溝通能力。

### 學習目標

1. 能學會學校活動相關日文詞彙。
2. 能理解日本國中生的一日作息與一年的學校生活。
3. 透過比較能知道台日國中生活相同與相異之處。

### 教學活動

#### 1. 前導與發下學習單【5分鐘】

- 於開頭引導學生思考台日國中生的樣貌。請學生思考回答對於「印象中的日本國中生」有什麼想法，不管是動畫、漫畫、新聞中看到的內容皆可。接著便可發下本日學習單進入今天的課程內容。

#### 2. 教學：日本國中生的一年【25分鐘】

- 介紹國中生的日文後，開始介紹日本國中生的一年。教師可參考本教案提供簡報之圖表插圖與影片連結，介紹相關的學校活動，如日本國中生的運動會、校慶等。



取自本教案附件 PPT

### 評量策略/備註

引導學生踴躍發言。

※日本一般學校一學年通常分為三個學期，但也有兩個學期（例如仙台市立中小學）。不論是三學期制或兩學期制，都是在4月開學。

	四月	五月	六月	七月	八月	九月
兩學期制	- 入學典禮 - 國學典禮 - 新生訓練 - 健康檢查	- 學校遠足	- 運動日 - 第一學期期中考		- 暑假 - 課外活動營	- 文化祭 - 第一學期期末考 - 第一學期休業式
三學期制	- 入學典禮 - 國學典禮 - 新生訓練 - 健康檢查	- 學校遠足 - 第一學期期中考	- 運動日	- 第一學期期末考 - 第一學期休業式	- 暑假 - 課外活動營	- 第二學期開學典禮 - 文化祭
	十月	十一月	十二月	一月	二月	三月
兩學期制	- 教員 - 第二學期開學典禮 - 學校遠足		- 第二學期期中考		- 第二學期期末考 - 私立高中入學考試	- 公立高中入學考試 - 畢業典禮
三學期制	- 第二學期期中考 - 學校遠足		- 第二學期期末考 - 第二學期休業式	- 第三學期開學典禮	- 第三學期期末考 - 私立高中入學考試	- 公立高中入學考試 - 畢業典禮

左表：日本兩學期制與三學期制中學，一學年行事曆對照表。  
取自：JNTO「日本教育制度」  
<https://education.jnto.go.jp/tw/school-exchanges/japanese-education-system/>



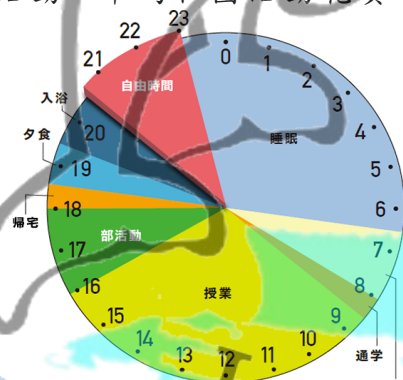
- 介紹日本國中一年上課 200 天，大約 40 週。一年共有三個長假。2 月初~3 月底放春假，7 月下旬~8 月下旬放暑假，12 月底~1 月初放寒假。

- 介紹日本國中生的一天。日本的國高中，每天 6 節課，一節課通常為 50 分鐘。下課後，學生輪值打掃後放學。



擷取自本單元附件 PPT

- 日本社團活動分為運動和文化兩類。根據日本文部科學省 2017 年度調查，日本全國有 87.6% 國中生，放學之後參加社團活動。平均社團活動花費時間約 2-3 小時。



日本國中生一日作息時間

有社團活動的日本國中生一日作息。

資料來源：  
栄光ゼミナール  
<https://www.eikoh-seminar.com/koukoujuken/column/p7712/>

### 3. 填寫學習單與結尾【15 分鐘】

- 請學生可以拿出自己的課表，對照一般日本國中生的一天在校作息，發覺有甚麼不一樣的地方？仿照簡報範例，完成學習單「台灣國中生一年」圖表。

※評量方式  
學習單與作品呈現

### 附錄 學習單與PPT

本教案為科技部專題研究計畫「全球化時代十二年國教第二外語教育的創新一國際教育素養導向的日語課程開發與實踐」（計畫主持人：闕百華）

108-2410-H-032 -029 -MY2 - 特別邀稿

## 附錄 1 學習單

### 一、日文單字填空

中文	日文	標音
國中	日本文化塾	
國中生		
開學典禮		
畢業典禮		
春假		
暑假		
寒假		

### 二、問答

1. 參考簡報中「日本國中生的一年」圖表，製作簡單的「台灣國中生一年」圖表吧！※以自己學校的一年來作答就好。例如有什麼活動、大考等等。



2. 身為台灣國中生的你，你的一天是怎麼樣子的？請以圓餅圖簡略作答。



3. 你覺得日台國中生的共通點與不一樣的地方是什麼呢？





附錄 2 簡報

